



# BẢN TIN



Ái Hữu GDPT Vĩnh Nghiêm Hải Ngoại

9909 Waterview Road, Raleigh NC 27615 Ph : (919) 272-5020 Email: [KmTamDieu@yahoo.com](mailto:KmTamDieu@yahoo.com)

Web Page: [www.vinhnghiem.org](http://www.vinhnghiem.org)

NĂM THỨ 14 - SỐ 115 \* PHẬT LỊCH 2549 \* NGÀY 15 THÁNG 8 NĂM 2005



**BẢN TIN**

Tờ báo hàng tháng của  
Ái Hữu GDPT Vinh Nghiêm  
Hải Ngoại & Thân Hữu

**MỤC LỤC**

Đức Phật Cầm Hoa Sen	1
Kinh Tham Sân Si	2
Thi Kệ & Kinh Pháp Cú	3
Tin Tức	4
Thư Tín	6
Giỗ Đầu Anh Ngô M. Thu	7
Ngày phát hành Kỷ Yếu	9
Thơ: Anh Văn Sống	10
Trở Lại Việt Nam	11
Trang tổng kết	12

**Kinh Tham Sân Si**

---o0o---

1. Tham: ưa muốn, ham mê, đắm say, thích thú, cố giữ, keo kiệt, ưng được thỏa mãn, mong được khoái lạc, danh vọng,...
2. Sân: chán ghét, giận dữ, thù hận, nóng nảy, chống trả,...
3. Si: ngu dốt, đần độn, lằm lạc, thành kiến, giáo điều, cuồng tín, mê tín,..

Là những nguyên nhân gây ra bất hạnh, phiền não và ưu tư cho con người. Theo đạo Phật, ba thứ độc này không phải do thần linh tạo ra, do định mệnh an bài, hay có ra một cách may rủi. Vì tất cả mọi phản ứng tâm lý (tâm sở) đều do nhân duyên, ở đây có nghĩa là do tâm lý và cảnh vật xúc tác với nhau mà phát sinh ra. Có thể nói tham sân si là sản phẩm của tâm lý chủ quan xấu xa và đối tượng khác quan ô nhiễm. Ba pháp này được duy trì và phát triển liên tục theo giòng sống của chúng sanh trong hiện tại cũng như trong quá khứ và nếu không được diệt trừ thì chúng vẫn tồn tại và phát triển trong tương lai: phút sau cùng như các đời sau của mỗi chúng sanh. Chúng hiện hữu và phát triển nơi những con người không giác ngộ giải thoát qua hành động xấu ác của thân (như giết hại, trộm cướp, tà hạnh) trong lời nói xấu ác của miệng (như nói dối, nói thêu dệt, nói hai lưỡi, nói thô ác) trong tư tưởng xấu ác của ý (tham muốn, tàn bạo, hiểu sai).

Chúng có thể được tìm thấy một cách dễ dàng nơi hành động, ngôn ngữ, và ý nghĩ của bản thân cũng như của kẻ khác. Kinh nghiệm cho ta biết bất cứ ở đâu hay lúc nào, nếu tham sân si có mặt và ngự trị thì cuộc sống riêng hay chung đều trở nên xấu xa đau khổ. Điều cần lưu ý là không nên xem tham sân si như là những gì trừu tượng, chỉ hiện hữu trong tâm lý con người mà phải tìm thấy sự hiện hữu cụ thể của chúng qua những hành động chiếm đoạt, bóc lột, tàn bạo, giết hại, qua những tu tưởng tối tăm, lằm lạc trong mọi sinh hoạt cá nhân và tập thể.

Tham sân si là sản phẩm của con người và xã hội và chính chúng là nguyên nhân làm hư hại cuộc sống an lành của loài người giống như bông tre nở từ cây tre và là biểu tượng suy tàn của cây tre; nghĩa là khi tre trở bông là lúc tre tàn lụi.

Trong khi dạy cho con người biết Tham sân si là nguyên nhân của cuộc sống đau khổ, cần phải tiêu diệt, Phật cũng nói cho chúng ta còn có ba pháp vô tham, vô sân, vô si là những yếu tố tâm lý cần nên phát triển để xây dựng cuộc sống an lành.

Muốn phát triển ba pháp thiện này chúng ta phải tu dưỡng theo chánh đạo gồm Giới Định Huệ.

*Bài Kinh này được trích trong Tương Ưng Bộ kinh (Samyutta-nikaya), tập I, trang 70 (Pali Text Society).*

**HT. Thích Thiện Châu dịch**



## 29. THAY NƯỚC BÌNH HOA

*Nước giữ hoa tươi  
Hoa nở cho người  
Hoa thở tôi thở  
Hoa cười tôi cười*

## THI KÊ NHẬT DỤNG

Thật ra không phải hoa chỉ nở cho người mà còn nở cho ong cho bướm và cho chính hoa nữa. màu sắc sắc sỡ của hoa là để mời các loài ong bướm tới và nhờ đó hoa có thể kết trái cho cây. Nước giữ cho hoa tươi, nước cũng giữ cho người khỏi héo. Nước là người ơn của hoa và của người. Hoa thở, tôi cũng thở; hoa cười, tôi cũng cười. Và tôi cười vì tôi ý thức được sự có mặt của hoa, của tôi, và của nước. Ý thức ấy làm cho hiện hữu sáng tỏ, và giây phút hiện tại trở thành màu nhiệm.

( Trích Từng Bước Nở Hoa Sen Thích Nhất Hạnh)

## KINH PHÁP CÚ

### 9- TÍCH CHUYỆN VỀ TÔN GIẢ NAN ĐÀ

Vào một thời kia, Đức Phật ngụ tại Kỳ viên tự, nước Xá Vệ, trong một thời kỳ giảng pháp, có đề cập đến chuyện Tôn Giả Nan Đà, em họ của Đức Phật, người xuất gia ngay trước khi làm lễ thành hôn.

Lúc bấy giờ, Đức Phật đến ngụ tại tịnh xá Trúc Lâm, gần thành Vương Xá. Vua cha là quốc vương Tịnh Phạn sai nhiều sứ giả đến mời Đức Phật trở về thành Ca Tỳ La Vệ là nơi Ngài đã sống qua trước khi thành đạo. Đức Phật mới cùng các vị tỳ kheo, phần đông đã chứng đắc quả vị A La Hán, rời Trúc Lâm trở về thăm quê hương. Khi đến ngoài thành Ca Tỳ La Vệ, ngày đầu tiên, Đức Phật giảng pháp cho những thân nhân của Ngài tụ tập nơi đây để chào đón Ngài. Qua ngày thứ hai, Đức Phật khi đi vào thành Ca Tỳ La Vệ, nói lên hai câu đầu của bài kệ (bài số 168):

*‘Hãy hăng hái và đừng phóng dật  
Mà lãnh xao hạnh khát sĩ này’*

khiến cho Vua Tịnh Phạn nghe xong, chứng được quả vị Tu Đà Huần. Khi vừa đến hoàng cung, Đức Phật nói tiếp hai câu đầu bài kệ (bài số 169):

*‘Đừng theo tà hạnh mà phóng dật  
Hãy nghiêm trì hạnh khát sĩ này.’*

khiến cho vua cha nghe xong, liền chứng quả vị Tư đà hàm. Sau bữa cơm trưa, Đức Phật kể lại một tiền kiếp của các Đức Phật và có lời khen ngợi đến các

đức tánh của công chúa Da Du Đà La là mẹ của tôn giả La Hầu La.

Đến ngày thứ ba là lễ thành hôn của hoàng tử A Nan Đà, Đức Phật đến trước cửa dinh để khát thực, hoàng tử A Nan Đà ra tiếp đón, Đức Phật lẳng lặng trao bình bát ấy cho hoàng tử và quay đi, hoàng tử A Nan Đà tay cầm bát chẳng biết làm sao, mới bước đi theo chân Đức Phật. Cô dâu là công chúa Đà-na vội chạy theo chú rể, khóc gọi hoàng tử A Nan Đà trở lại. Nhưng khi đến tịnh xá, hoàng tử Nan Đà lại được Đức Phật thọ nhận vào làm tỳ kheo.

Khi Đức Phật và đoàn tùy tùng trở về Kỳ viên tự, bấy giờ tỳ kheo Nan Đà cảm thấy đời sống tu hành thật là lạt lẽo, nhớ đến các thú vui ở hoàng cung khi trước, trong tai còn văng vẳng tiếng kêu khóc, van lơn của cô dâu là công chúa Đà-na mong ‘chàng’ sớm trở lại.

Biết rõ tâm trạng của Nan Đà, Đức Phật liền dùng thần thông khiến cho tôn giả Nan Đà thấy được cảnh Trời Đao Lợi, với các nàng Thiên nữ còn đẹp hơn công chúa Đà-Na bội phần. Đức Phật lại còn hứa, nếu Nan Đà gắng công tu tập theo chánh pháp, sẽ giúp Tôn Giả được kết bạn với các nàng tiên đó. Bấy giờ, các vị tỳ kheo khác theo chế nhạo Tôn giả Nan-Đà là người đi tu như người đi làm mướn mong được trả tiền công vậy. (tiếp trang 11)

# Tin Tức

### Giỗ đầu anh Tâm Hòa Ngô Mạnh Thu:

Ngày 6/8/05 nhằm ngày 2 tháng 6 âm lịch, ngày giỗ đầu của Trưởng Tâm Hòa Ngô Mạnh Thu đã được tổ chức với sự hiện diện đông đủ của Anh Chị Em thành viên và thân hữu AHVN tại chùa Liên Hoa, sau đó cùng về tổ ấm ngày xưa để quây quần với chị Thu (Xuân Mai) và gia quyến.



Cũng trong ngày này, AHVN đã cho ra mắt quyển kỷ yếu 2005 theo ước muốn của anh cố Trưởng Ban Tâm Hòa.

### Cắm Trại Bò Tú:

Ngày 14/8/05 một số ACE AHVN miền Nam Cali đã cùng nhau cắm trại tại Sequoia. Nhóm nhỏ này gồm có gia đình chị Mai (NM Thu), gia đình chị Châu & cháu Chính, gia đình anh chị Sơn, chị Hằng, cháu Quỳnh Giao (con chị Tâm). Đây là dịp để các trưởng AHVN hàn huyên và nối tiếp truyền thống Ái Hữu GDPT Vĩnh Nghiêm đến thế hệ thứ hai.



### Hòa hợp chung vui :

Lúc 7 giờ chiều ngày 1/9 một buổi tiệc tái ngộ đông vui được diễn ra tại nhà chị Trưởng Xuân Mai (Ngô Mạnh Thu) nhân dịp anh chị trưởng Đào Hiếu Thảo từ Washington DC ghé thăm Cali, chào đón gia đình Trưởng Phạm Minh Tâm chọn Cali làm 'quê hương', và mừng gia đình trưởng Trần Minh Phương trở về quê cũ. Càng ngày dân số AHVN ở Cali càng tăng thêm. Xin chúc mừng quý trưởng, và mong đất Cali chiêu đãi người mới về được vạn sự tốt lành, có cơ duyên tinh tấn tu học và làm mới, làm mạnh thêm tình anh chị em AHVN.

### ĐỊA CHỈ MỚI:

Trưởng Phúc Đạt Trần Minh Phương  
208 Mariposa drive  
Camarillo Ca.93012  
So phone (H) (805)482-7190  
[tran.phuong@navy.mil](mailto:tran.phuong@navy.mil)

Trưởng Phúc Tịnh Phạm Minh Tâm  
23 Grenache  
Irvine, CA 92614  
Phone : (615) 491-8224  
Email : Xin thông báo sau.

Trưởng Đức Châu Vũ Ngọc Khuê  
7221 Trask Ave. # 22  
Westminster , CA 92683  
Tel. 714 903 4585 (H) / 714 726 2134 (Cell)

\*\*\*\*\*

### Tin Buồn

Ngày 9/8/05 AHVN nhận tin buồn : Ái nữ Trưởng Hoàng Trọng Càng cố vấn ban chấp hành AHVN., là Cô Nguyên Phú Hoàng Thị Mỹ Phương, đã mệnh chung tại Texas, hưởng dương 48 tuổi.

Ngày 1/9/05 AHVN nhận tin buồn Thân Mẫu Trưởng Diệu Hảo Trần Mộng Hương (Canada) và cũng là Di ruột của Trưởng Phúc Thịnh Nguyễn Đức Cường (Cali) tạ thế tại Montreal Canada.

Cụ Bà Tịnh Ý Vũ Thị Ty hưởng thọ 77 tuổi.



# THƯ TÍN



## Thông Báo

Trích yếu : V/v đặc trách hoàn tất những công việc anh Tâm Hòa Ngô Mạnh Thu còn dang dở.

Kính gửi : Quý anh, chị, em Ban chấp hành AHVN/HN  
 Quý anh, chị, em đại diện các chi AHVN/HN  
 Quý anh, chị, em thành viên AHVN/HN

Thưa quý anh chị ! Thời gian trôi qua đã một năm kể từ ngày Trưởng Tâm Hòa Ngô Mạnh Thu từ giã chúng ta để đi về an trú ở một cảnh giới thật là An lạc. Tôi TRẦN HỒNG LOAN được các anh chị em tin tưởng và ủy nhiệm trong buổi họp vào lúc 5.00PM ngày 22/08/04 tại sân cỏ trước nhà quán của nghĩa trang Peak Family, thành phố Westminster, CA.

Với sự phối hợp của BCH tôi đã hoàn tất những công việc mà quý anh chị đã tin tưởng và giao phó. Nay tôi xin được chính thức thông báo đến quý anh chị kể từ ngày gửi thông báo này tôi không còn trách nhiệm về những việc như : Lễ hội Hoa Hồng, Kỷ yếu, Hội ngộ. Mọi liên quan đến phát hành Kỷ yếu xin liên lạc với anh Vũ Ngọc Khuê, Phó thư ký BCH. Hội ngộ xin liên lạc trực tiếp với Ban tổ chức Hội Ngộ, anh Nguyễn Đình Thống .

Tôi xin chân thành tri ân tất cả quý anh chị đã khích lệ và yểm trợ tinh thần cho Tôi vượt qua được tất cả nghịch duyên để hoàn thành trách nhiệm các anh chị em giao phó.

Tôi cũng mong quý anh chị tiếp tục ủng hộ và yểm trợ tinh thần cũng như vật chất cho Ban tổ chức HỘI NGỘ 2005 do miền Bắc CA đảm nhận.

Tôi tin tưởng sự hưởng ứng của quý anh, chị, em với tâm huyết về HỘI NGỘ càng đông càng vui , sẽ là một khích lệ cho BTC hội ngộ 2005 .

San Diego, 8/16/2005

Đặc trách hội hoa hồng, Kỷ yếu, Hội Ngộ

Chân An Định-Trần Hồng Loan

San Jose, Ngày 9 tháng 8 năm 2005

Anh chị em thương yêu; Đến bây giờ thì Ái Hữu GĐPT Vĩnh Nghiêm Bắc Cali đứng ra đảm trách tổ chức Hội Ngộ Vĩnh Nghiêm 2005, điều mà cách đây mấy hôm không bao giờ dám nghĩ tới. Sau phiên họp ngày 6/8/05 nhiều thảo luận, để đi đến chung quyết trao trách nhiệm tổ chức Hội Ngộ Vĩnh Nghiêm 2005 cho Chi Bắc Cali. Ra về trong niềm lo âu được vui đi bằng những lời an ủi động viên tinh thần đến vật chất. Ôi! Thân thương quá anh em Vĩnh Nghiêm mình. Thế nhưng phần Chi Bắc Cali cũng nhiều trách nhiệm trong kỳ tổ chức này. Tổ chức vào ngày nào cho thuận tiện tất cả anh em cùng về, chương trình làm sao để mọi người cùng vui v.v. Nhưng khó khăn dù thế nào Chi Bắc Cali cũng dang rộng đôi cánh tay đợi chờ được đón tiếp anh chị em như về miền quê ngoại, nơi chỉ có tấm lòng với đĩa dưa chén cà mà đậm tình thương yêu.

Mong thay,

Nguyễn Thông Nguyễn Đình Thống

# THƯ TÍN

\* Xin cảm ơn anh chị Thống qua những lời tâm huyết anh đã viết qua tựa đề Lá Thư Không Niềm.

Với tuổi đời, sức khỏe, điều kiện vật chất của anh chị hiện nay mà anh vẫn vì anh em đứng ra để gánh vác trách nhiệm. Chúng em xin nguyện cầu chư Phật mười phương gia hộ cho anh chị luôn luôn khỏe mạnh để lo cho tổ chức. Kính (Hồng Loan).

\* Thưa các anh chị; Bản văn mà anh Nguyễn Thông Nguyễn ĐìnhThống gửi đi quá cảm động xin lập lại đoạn chốt cho rõ thêm :

*'... Nhưng khó khăn thế nào Chi Bắc Cali vẫn đang rộng đôi cánh tay đợi chờ được đón tiếp Anh Chị Em như về miền quê Ngoại, nơi chỉ có tấm lòng với đĩa dưa, chén cà mà đậm tình thương yêu..'*

(Tâm Trí Nguyễn Quang Vui)

\* Thật là một tin vui và là khích lệ lớn cho Ban Tổ Chức Đại Hội AHSV Chi Bắc Cali. Hiện tại quý anh chị trong ban tổ chức đang lo âu, ngoài vấn đề nhận lực và thời giờ, chưa biết lấy tài chánh ở đâu ra mà tổ chức nơi ăn chốn ở cho quý anh chị em khắp nơi quy tụ về Bắc Cali. May thay đã bắt đầu có sự đóng góp của các anh chị. Xin tán thán công đức của hai vị Mạnh Thường Quân đầu tiên là chị Hồng Loan (\$1000) và chị Kim Anh (\$500). Mong với sự ' mở hàng ' nhanh chóng và ' đại lượng ' của hai chị, Ban Tổ chức Đại Hội sẽ có thêm nhiều thiện duyên để được sự hợp tác về tinh thần, nhân lực cũng như vật chất từ quý Thầy, Cô, anh chị em AHSV, và thân hữu khắp nơi . . . Tâm Diệu cũng xin của ít lòng nhiều,

Xin cảm ơn Chi Bắc Cali đã lãnh trách nhiệm lớn này. Kính chúc quý Thầy Cô, các thành viên và thân hữu AHSV vạn sự an lành. Kính thư, (Tâm Diệu)

\* San Jose, ngày 10-8-05 - Thư Cảm Tạ . Ban Tổ chức Hội Ngộ Vinh Nghiêm 2005 đã nhận được rất nhiều lời động viên tinh thần, chia sẻ với chúng tôi những khó khăn, cũng như đóng góp những ý kiến quý báu, sẵn sàng tiếp tay cùng chúng tôi. Riêng phần tài chính, chúng tôi cũng nhận được sự đóng góp của quý anh chị để việc tổ chức được thuận tiện và hoàn hảo hơn. Anh Chị Ngọc Lạc Hồng Loan \$1,000, Chị Kim Anh \$500. Thay mặt ban tổ chức Hội Ngộ AHSV chân thành cảm tạ những tấm lòng quý báu, những chia sẻ ngọt ngào. Chi AHGDPTBác Cali dám gồng mình đứng ra đảm nhiệm tổ

chức Hội Ngộ vì tin tưởng toàn thể anh chị em sẽ ủng hộ, tiếp tay hết lòng. Ôi thân thương quá Vinh Nghiêm ơi. Thay mặt BTC xin cảm ơn hai chị Quảng Diệu Hương & chị Tâm Diệu. Riêng trưởng ban Nguyễn Thống thì đây là niềm khích lệ cũng như những góp ý, để mình thấy mình không cô đơn. Hiện nay còn một vấn đề là ấn định ngày Hội Ngộ. Xin cảm tạ (Nguyễn Đình Thống.)

\* Thưa quý anh chị em thân thương!

Trước hết Hồng Loan xin gửi lời cảm ơn đến tất cả anh chị em đã gửi lời thăm hỏi qua email, điện thoại, và thăm viếng trong thời gian Hồng Loan bị tai nạn gãy xương cả hai bàn chân. Mười một tuần lễ bó bột chân phải, vì chân phải gãy xương mất cá chân. Khi trở về Mỹ là phải mổ để bỏ vào một bản kim loại rồi bắt năm con ốc. Sau 11 tuần thật là đau và khó chịu, tới ngày hôm qua 2/8/05, HL đã được mổ bột và hiện tại đi lại còn rất khó khăn với cây gậy chống đỡ. Thời gian bốn tuần đầu thì ngồi xe lăn, thời gian thứ hai 4 tuần thì đi bằng walker, bảy giờ thì đi bằng gậy (ba toong). Hai ngày nữa là giỗ đầu anh Tâm Hòa Ngộ Mạnh Thu, HLhy vọng gặp tất cả các anh chị trong dịp này, và nhân dịp này AHSV cũng sẽ phát hành Kỷ Yếu 2005. Sự hoàn thành Kỷ Yếu 2005 là một đóng góp rất tích cực của anh chị em trong ban bài vở, trình bày, trang trí và ấn loát. HL hy vọng đây cũng là một niềm vui, một món ăn tinh thần nho nhỏ đến với quý anh chị. Chúc quý anh chị những ngày vui cuối tuần thật vui vẻ. (Hồng Loan).

\* Chị Tâm và anh Đức Khuê ơi; Tôi vừa nhận được cuốn Kỷ Yếu đặc biệt anh Khuê gửi cho xem trước, thật là vui và cảm ơn hai vị nhiều vì đã 'ưu ái' chúng em quá. Kỷ Yếu lần này thật đẹp và có nhiều bài vở và hình ảnh. Tôi đọc ngấu nghiến quên cả ăn chiều, sẽ chuyển tay đến các anh chị trong nhóm để xem cho nóng hổi trong khi chờ đợi những cuốn khác đang trên đường di chuyển. Xin cảm ơn Anh Chị nhiều lắm! (Tuệ Hảo).

\* Anh Khuê kính, Mộng Hương đã nhận được Kỷ Yếu, xin cảm ơn anh và xin tán thán công đức của ban thực hiện. Kỷ Yếu rất đẹp, công phu và trình bày rất mỹ thuật. Những hình ảnh màu làm nổi bật cuốn Kỷ Yếu. Mộng Hương sẽ gửi chi phiếu đến chị thủ quỹ đóng góp chút đỉnh cho việc in ấn. Thân mến và kính chúc các anh chị thân tâm luôn an lạc. (Mộng Hương Canada)

# Giỗ Đầu Anh Ngô Mạnh Thu

Quảng Diệu Ngọc Cao Minh Châu

Hôm nay 6-8-2005, tôi đến chùa Liên Hoa trong cái nắng rực rỡ của mùa hè, nhưng lòng tôi lại nặng trĩu, âm u. Thời gian thắm thoát thoi đưa, mới ngày này năm ngoái, chúng tôi còn trong bệnh viện UCI, bên cạnh giường bệnh anh Thu, và đồng niệm Phật, cầu xin chư Phật gia hộ để anh tỉnh lại, giờ đây chúng tôi tề tựu tại chùa, đọc kinh cầu nguyện cho anh luôn an lạc nơi nước Phật.

Tuy 11 giờ buổi lễ mới bắt đầu, nhưng tôi, chị Hồng Loan, và Chính đã có mặt từ 10 giờ, hai mẹ con đem những thùng Kỳ Yếu Vĩnh Nghiêm 2005- từ xe vào chùa, rồi phụ với chị Mai và các cháu bày hoa đăng trà quả lên bàn thờ Phật và bàn thờ anh. Anh Thu ơi ! Anh vẫn nhìn chúng em với nụ cười muôn thủa-dù ở sân sau nhà anh Hoa năm ngoái, hay giờ đây trên bàn thờ. Em vẫn mang cảm giác anh vẫn ở đâu đây, nhìn chúng em với đôi mắt bao dung, nhắc nhở chúng em chu tất mọi việc-anh em chúng ta đang tổ chức Lễ Hội Hoa Hồng, chứ đâu phải là ngày giỗ đầu của anh. *"Anh Thu ơi! Chúng em đã tiếp tục hoàn tất tâm niệm của anh- Kỳ Yếu Vĩnh Nghiêm 2005- mời anh đọc"*. Miệng lầm thẫm nói chuyện với anh, hai tay trân trọng đặt cuốn kỷ yếu trước di ảnh của anh. *"Xin anh bỏ qua những sai sót, yếu kém của cuốn kỷ yếu này"*. Tôi thèm được nghe những lời phê bình chân tình, đầy bao dung của anh quá, nhưng còn được nữa đâu...

Gần 11 giờ, khách đã đến khá đông, tôi trở ra sân, phụ tiếp khách với chị và các cháu, đồng thời phụ một tay sửa soạn bàn phát hành kỷ yếu. Chị Hồng Loan chống gậy đi bên cạnh anh Lạc đang từng bước một bước vào. (anh từ LA về kịp để dìu chị từ xe tôi) Chị Tâm và cháu Quỳnh Giao đang phấn khởi bên các thùng kỷ yếu, lật tới, lật lui từng quyển, xa xa anh Quỳnh đang làm phó nhóm cho vợ và con. Anh chị Hoài cũng tiếp một tay khi thấy chúng tôi quá bận. Hôm nay hầu như tất cả các thành viên AHGDPTVN chi Nam Cal đều có mặt. Miền Bắc Cal, anh chị Thống, anh Vui, chị Trà, Anh Định, anh chị Hùng, anh Căn đã xuống từ tối qua. Anh chị Phương cũng đã có mặt dù tối hôm qua đã về rất khuya từ nhà anh Thu. Ngoài ra những người bạn của anh đã từng sát cánh với anh bao năm cũng không vắng mặt: Nhạc sĩ Nguyễn Đức Quang, những người bạn trong phong trào du ca, trong tòa soạn báo Người Việt, Đài VNCR, các anh chị GDPT trên Miền, và Các GDPT tại miền Nam Cal, bạn chị Mai, các anh chị bên Giải Khuyến Học....và nhiều người nữa mà tôi không nhớ hết, không biết hết. Sân chùa đã chật ních người.

Đúng 11 giờ chị Mai mời mọi người vào chánh điện dự lễ. chúng tôi đa số ở ngoài sân để nhường chỗ cho quý quan khách. Tôi, Hằng, Tuyết Mai, anh Định, chị San ngồi ở bàn phát hành kỷ yếu, đồng thời tiếp những vị khách mới đến.

Lễ tất, anh Tuệ Linh và chúng tôi mời mọi người dùng cơm trưa. Trong phòng ăn, anh Thống đã giới thiệu cuốn kỷ yếu-tâm nguyện của anh Thu-đồng thời sách được phát hành tại chỗ. Tôi được phân công đem kỷ yếu cúng dường quý thầy, chị Tâm đại diện AHVN biểu gia đình anh Thu những cuốn kỷ yếu buộc nơ đỏ xinh xắn. Cùng lúc đó Ban du ca đã hát những bản nhạc do anh Thu sáng tác và những bài hát diễn tả niềm thương tiếc trước sự ra đi của anh. Chúng tôi đã nghe hát với lòng thương nhớ khôn nguôi. Anh Thu- Đại bàng của chúng ta- anh đã soãi đôi cánh rộng bay về phương trời xa thẳm, có lúc nào đó anh quay nhìn lại những đứa em bé nhỏ đang dõi mắt nhìn theo? *"Thôi, già từ, già từ anh nhé...đàn bé thơ mắt anh từ đây..."* Sau bữa cơm thân mật, mọi người lần lượt chia tay.

Cũng ngày hôm nay, gia đình Thọ phát hành cuốn TÂM BẤT SINH do Ni Sư Thích Nữ Trí Hải dịch để tưởng nhớ đến Bác Thu kính yêu.

Sau khi khách ra về, Ban Chấp Hành AH GDPT VN HN họp bàn về vấn đề hội ngộ 2005 sắp tới. Tôi ngồi ôm thùng tiền ủng hộ kỷ yếu cùng với anh Định, chị Trà, chị Chi. Mãi gần 4 giờ chiều, tôi cùng chị Mai, chị Trà, chị Phương, chị Thịnh và chị Hùng đi thăm ba của Hằng. Bác bệnh đang nằm điều trị tại bệnh viện. Từ bệnh viện ra, chúng tôi đưa chị Trà ra khu Phúc Lộc Thọ, rồi các chị về lại nhà anh Thu, Hằng và tôi đi đón chị Nhung.

Vì xe cộ bị trục trặc, chúng tôi đã về trễ. Chiều nay chị Mai mời mọi người về nhà thấp nhang cho anh, và một lần nữa tưởng nhớ đến anh trong bữa cơm chiều thịnh soạn. Tuy về trễ, nhưng thức ăn vẫn còn đầy ắp trên bàn: nào cà ri, nào súp măng cua, gói ba khía, bánh cuốn chả lụa, bánh hỏi thịt quay, xôi vò, chè Thái, bánh cam...và trái cây đủ loại. Trước khi ăn, tôi đi một vòng chào các anh chị. Hầu như tất cả các thành viên AHVN có mặt buổi sáng đều hiện diện, trừ chị Hồng Loan và Anh Lạc đã về từ chùa vì chân chị vẫn chưa lành. Ngoài ra tôi còn thấy một số các anh chị của đài VNCR, báo Người Việt, và thêm vài anh chị buổi sáng đã không đến được vì bận việc như Chi Phổ, anh chị Mỹ, Anh Tín và hai cháu Trâm, Toàn, anh chị Sơn và hai cháu bé. Tôi cũng đến vấn an sức khỏe thân mẫu chị Vương. Chị Mai và cháu Bích Khuê bận tíu tít vì khách đông.

Bữa cơm tối thật đầm ấm và vui vẻ, mọi người quây quần bên nhau ngoài sân sau nhà anh Thu chuyện trò thân mật. Một số các anh ngồi dưới dàn nho bàn chuyện "quốc sự", Anh Quang, anh Định, Anh Phương, anh Hùng, anh Cần...tạo một vòng tròn trên sân cỏ, hát những bài hát thật hay, và các cháu Chính, Quỳnh Giao, Trâm, Toàn làm một hình bán nguyệt để nghe ké. Hai cháu bé con Tho, hai cháu con anh Sơn đùa giỡn hồn nhiên ở một góc vườn. Phụ nữ chúng tôi ngồi trên ghế, vừa ăn vừa chuyện vãn, vừa thưởng thức văn nghệ. Nổi đình nổi đám nhất là bé Vi- chưa đầy 3 tuổi, ngồi kể những nhạc sĩ, cháu ôm trên tay cây đàn nhỏ, vừa đàn vừa hát, đúng là cháu nội của ông Ngô Mạnh Thu.

Một vài người ở xa ra về, anh chị Thống và anh Vui đi nghỉ lúc hơn 11 giờ vì sáng phải lái xe về San Jose sớm. Tôi không biết "bữa cơm chiều" chấm dứt lúc mấy giờ. Chị Trà, chị Nhung, Hằng và tôi ra về lúc hơn 12 giờ đêm. (Nghe cháu Chính kể lại mọi người chia tay lúc gần 3 giờ sáng).

Trước khi từ giã, mọi người còn hẹn gặp nhau sáng hôm sau tại Phở Tùng và Hủ tíu Phương. Dù rất lưu luyến, nhưng chẳng có buổi tiệc nào không tàn, và chẳng có buổi hội ngộ nào không có lúc chia tay.

**&&&&&&&&&**

### *Kinh Pháp Cú*

*(tiếp từ trang 3)*

Tôn giả Nan Đà cảm thấy hổ thẹn, nên mới đi tìm nơi thanh vắng, nỗ lực tu tập theo chánh pháp, gắng sức hành thiền. Chẳng bao lâu, tôn giả chứng đắc quả vị A-La-Hán. Bao nhiêu các vị thèm khát về thú vui vật chất đều được tiêu tan, và cùng theo đó mà giải kết lời hứa của Phật sẽ giúp tôn giả kết hôn với các nàng Thiên nữ.

Các vị tỷ kheo khác vẫn tưởng tôn giả Nan Đà còn chưa tìm thấy thích thú trong đời sống tu hành, nên lại hỏi Tôn Giả, độ rầy như thế nào. Tôn giả bảo, bây giờ chẳng còn ham các thú vui nhục dục, chẳng còn thiết gì đến đời sống gia đình nữa.

*(tiếp trang 9)*

## Ngày Phát Hành Kỷ Yếu 2005

Sau gần một năm cố gắng để hoàn tất, hôm nay ngày 6/8/05 là ngày chính thức phát hành tập Kỷ Yếu 2005 của AHVN HN, một cuốn sách đã từng là tâm nguyện của anh Tâm Hòa Ngô Mạnh Thu lúc sinh tiền. Và hôm nay cũng chính là ngày giỗ đầu của anh.

Chị Hồng Loan được đề cử để nối tiếp hoàn tất cuốn Kỷ Yếu dang dở của anh Thu. Bắt đầu chị đã lắng nghe ý kiến của Anh Chị Em và sau cùng quyết định: tập Kỷ Yếu sẽ giữ lại tất cả bài vở trong bản nháp của anh Thu, bổ túc thêm bài vở hình ảnh của Anh Chị Em trong Ái Hữu đóng góp và sẽ phát hành đúng ngày giỗ đầu của anh Thu.

.... *"Việc tìm kiếm những gì dang dở quá là khó khăn"*  
....như anh Thống viết trong *"Thư ngỏ"*, nhất là nối tiếp việc làm của một người ra đi quá bất ngờ, không để lại một lời căn dặn! Nhận việc rồi chúng tôi rất lo lắng vì không có kinh nghiệm trong công việc trình bày một cuốn sách... Nhưng rồi theo với thời gian mọi việc cũng phải hoàn tất. Nhìn những cuốn sách lấy từ nhà in ra, chúng tôi, nhất là chị Loan "thở phào nhẹ nhõm" vì mọi sự đã coi như đi được hơn nửa đoạn đường, còn lại là chờ ngày ra mắt Anh Chị Em và Thân hữu.

Đã sắp đặt trước giờ giấc cho buổi phát hành, nhưng mọi người đều hơi vội và đến sớm hơn giờ ấn định. Các anh chị ở Bắc Cali đã về từ tối hôm trước. Riêng tôi nhà ở xa nên khi vào đến khuôn viên chùa Liên Hoa thì khách tham dự ngày giỗ đầu của anh Thu cũng đã có vài người đến sớm. Gần cây cầu cảnh nhỏ dẫn vào giòng suối mát chảy dưới chân tượng Đức Quan Thế Âm, bên dưới tàn cây, những cuốn Kỷ Yếu được sắp xếp thứ tự trên một bàn lớn. Sách không bán, chỉ để *Kính Tặng*, trên bàn đặt một thùng ủng hộ tùy hỷ nhỏ để những vị hảo tâm giúp cho AHVN làm Phật sự.

Hàng, Định và Châu ngồi sau bàn sách và nhiều Anh Chị Em AH vùng Nam Bắc Cali đứng quanh đầu đó. Một vài Anh Chị đã cầm cuốn sách đến ngồi ở một góc bàn trong sân Chùa mở ra đọc. Tôi để ý thấy: như là một phản ứng tự nhiên, khi cầm cuốn sách lên, nhìn bìa trước bìa sau, mở lướt qua, nhìn cách trình bày của những trang sách. Những trang hình màu gây nhiều sự chú ý hơn cả, nhất là với Anh Chị Em trong AH, vì đó là những tấm hình quen thuộc. Những tấm hình mà trong đó đã tìm thấy chính mình hiện diện. Hình ảnh rất thân thương với Anh Chị Em từ những hoạt động Phật sự, Lễ lạc, họp mặt cũng như ở những lúc cùng vui, cùng buồn!!!

Châu đã trân trọng đặt một cuốn Kỷ Yếu lên bàn thờ anh Thu và làm đăm những lời khẩn nguyện. Vẫn nụ cười quen thuộc và mặt dù bất động trên tấm di ảnh của Anh, nhưng chúng tôi có cảm tưởng và tin tưởng đó là *"nụ cười hoan hỷ"....!*, vì Anh đã hiểu những cố gắng của Anh Chị Em trong thời gian qua.

Anh Thống giới thiệu cuốn sách là một công trình dang dở của anh Thu được Anh Chị Em trong AH hoàn thành. Chúng tôi cũng đã trao tặng tượng trưng những tập Kỷ yếu cho chị Thu (chị Mai) và Chị đã hân hoan cầm từng cuốn sách trao tặng tận tay những Thân hữu của anh Thu và của chị.

Hầu hết những người hiện diện đã nồng nhiệt đón nhận tập Kỷ Yếu 2005, nhất là Anh Chị Em trong Ái Hữu. Điều này khiến cho Người Chủ trương thực hiện (nay đã khuất) cũng như những người tiếp nối hoàn tất thật cảm động và thật vui mừng. Bao nhiêu những mệt mỏi và lo lắng đã trôi theo ... dòng dĩ vãng, để tương lai lại bắt đầu lo những việc mới: *Hội Ngộ AHVN HN* sẽ tổ chức ở Bắc Cali...

Diệu Thu

\*\*\*\*\*

Kính Pháp Cú (tiếp trang 8)

Các vị tỷ kheo ngỡ rằng tôn giả chưa nói lên sự thật, nên vào trình với Đức Phật. Đức Phật liền bảo họ rằng, Tôn giả Nan Đà trước kia tánh tình cũng tựa một ngôi nhà vụng lợp khiến cho bị mưa dột, nhưng nay trở thành một căn nhà khéo lợp, các khát vọng chẳng còn có cách nào mà len lỏi vào được. Rồi Đức Phật liền nói lên hai bài kệ như sau:

*'Nhà vụng lợp, mưa xuyên qua mái  
Tâm vụng tu, tham ái len vào (Kệ số 13)*

*'Nhà khéo lợp, mưa rào chẳng dột;  
Tâm khéo tu, chặn được ái tham . (Kệ số 14)*

# Anh Vẫn Sống

## Từ Một Con Mê

*Để tưởng nhớ anh Ngô Mạnh Thu  
đã ra đi : 17-8-2004 (02-7 Giáp Thân)*

Anh Thu ơi ! Anh đã về ư ?  
Thương cho số phận, một con người  
Thoảng đó giờ đây, chừ đã mất  
Mối một tha về . . của riêng tư!

Tôi ngắm thời gian đến từ đâu  
Con người rồi sẽ sống bao lâu?  
Lá vàng cỏ úa, và chân lẹ  
Để lại cho tôi, cái gục đầu . .

Bông bành, như mảng mây lang thang  
Cỏ úa nằm bên, đám lá vàng  
Thỏ thẻ thềm thì, một kiếp sống  
Xanh đời một thuở, kiếp phù tang

Một cõi con người, quá phù du  
Trọn kiếp nhân sinh, tựa ngục tù  
Gởi lại cho đời, còn đôi chút  
Anh đã hóa kiếp, vào thiên thu

Vẫn biết Anh, già từ trần gian  
Nhưng Anh ra đi, quá ngỡ ngàng  
Xa vợ, con, cháu . . còn dương thế  
Sống gởi thác quy, cõi Niết Bàn

Tôi viết lời này, thay điệu vãn  
Tiễn anh Thu đi, về vĩnh hằng  
Bái biệt âm dương, rồi kiếp sống  
Một cõi đi về, nơi cao xanh

Tôi gởi lời, chia xẻ người thân  
Một kiếp buồn vui, đã bao lần  
Nay đành xa cách, người yêu mến  
Vãng gió gọi hồn, Bát Nhã ngân

Tôi với Anh, cũng lắm . . buồn vui  
Nghe điệp tâm can, nỗi ngậm ngùi  
Tin Anh, bỏ nhịp đàn lơ lửng  
'Từ Một Con Mơ' thấm môi cười.

*Seattle WA, Aug. 19-2004  
Nguyễn Đức Dziên . Alpha. 13*



Mừng Trương Thảo + Thuận về thăm &  
Đón chào GD Trương Phạm Minh Tâm dọn về Cali.



Ra mắt Kỳ Yếu nhân ngày giỗ đầu anh Thu  
tại chùa Liên Hoa.

# Trở lại Việt Nam

Phúc Trung

Nhà tôi và tôi về Việt Nam theo chuyến bay của hãng Hàng không United Airline, khởi hành từ Chicago lúc 12 giờ trưa ngày Thứ Bảy 4-6-2005, tới Hồng Kông lúc 7 giờ đêm hôm sau, rồi đến Việt Nam vào lúc 10 giờ đêm Chủ nhật 5-6-2005, nhưng chuyến bay ấy không bình thường, trước tiên là bị hoãn lại từ 12 giờ trưa, đến 6 giờ chiều mới cất cánh, thay vì đi thẳng tới Hồng Kông mất 15 giờ, không hiểu vì sao lộ trình thay đổi, sau khi bay xuyên Thái Bình Dương, vào đất Liên Xô, bay ngang thủ đô Ulanbato của Mông Cổ, rồi phải đáp xuống thủ đô Bắc Kinh của Trung Hoa để đổ xăng, sau đó mới bay tiếp đến Hồng Kông vào lúc 1 giờ sáng, hành khách đã ngồi trên phi cơ tất cả 19 tiếng đồng hồ! Đến phi trường Hồng Kông lại phải hấp tấp chuyển phi cơ, để tiếp tục bay về Sài Gòn, đến Tân Sơn Nhất gần 4 giờ sáng ngày Thứ Hai 6-6-2005. Phi trường hết sức vắng vẻ, đang chuẩn bị cho một ngày mới để đưa khách rời khỏi Việt Nam.

Vì chuyến đi vất vả, tôi nằm nhà trọn ngày, ngày hôm sau tôi đến thăm bác Tôn Thất Liệu, gửi cho bác US\$220.00, tiền của anh chị em Ái Hữu Vĩnh Nghiêm giúp Bản Tin Vĩnh Nghiêm, bác cho tôi biết, tiền anh chị em giúp trước kia vẫn còn. Tôi hẹn một ngày nào đó sẽ trở lại thăm Bác, rồi đi vài nơi khác.

Sau đó tôi đi Đà Lạt vài hôm với anh, chị, em gái cùng với cháu ngoại của tôi, những ngày chúng tôi đến, Đà Lạt mưa, thành ra tôi không thể đưa họ đi chơi nhiều nơi, đó là lần đầu tiên họ đến thành phố này, có viếng chùa Linh Sơn, Thiên Vương Cổ Sát, có vào thăm Dinh Bảo Đại, đến hồ Than Thở, Thung lũng Tình Yêu, Vườn hoa thành phố và Trúc Lâm Thiền Viện một lần vào buổi chiều sau 5 giờ, khách ra về hết, chùa đang được quét dọn, trời lại lất phất mưa, hôm sau trở lại vào buổi sáng trời lại đổ cơn mưa, tôi chạy dưới mưa vào phòng phát hành kinh sách để thỉnh vài cuốn bằng, do có người bạn nhờ tìm bằng Hòa Thượng Thanh Từ giảng vì sao ra thất. Năm năm trước theo Tour của SaigonTourist, tôi đã nghỉ ở khách sạn Á Đông 65 Nguyễn Văn Trỗi, tôi muốn đi thăm anh Võ Văn Toàn ở cùng đường ấy, nhưng không nhớ địa chỉ, nên lần này tôi quyết tìm đến thăm anh. Tôi cố gắng đi theo trí nhớ của 15 năm trước đi quanh co trong con đường hẻm, cuối cùng phải hỏi một người, nhờ người ấy chỉ, tôi đã tìm gặp được anh Toàn. So ra anh đã già đi nhiều, cũng có thể vì anh đã để râu, vài chòm râu bạc. Mười lăm năm trước, anh đã chiêu đãi tại nhà cả phái đoàn Huỳnh Trường GDPT Vĩnh Nghiêm, nào là anh Chương, Nữu, Hải, Kiều, Chị Oanh, Dương, Thanh, Sáp... ở Đà Lạt có anh Nguyễn Châu, Thạnh, Để ..., đồng, vui.

Anh và tôi ngoài việc thăm hỏi nhau về sức khỏe, gia đình, còn trao đổi nhiều về tình hình Phật giáo trong

và ngoài nước, anh hỏi tôi về dự luận chuyển đi của Thầy Nhất Hạnh, tôi có hứa sẽ chuyển cho anh bài Nguyễn Châu viết "Cái chết của một thiền sư"

Trên đường về, có ghé thác Pren, nay có thêm một chiếc cầu treo, có tượng của một người thuộc dân tộc thiểu số, và hồ nuôi cá sấu. Nơi đây tôi mua một sấu chuỗi kim cương 108 hạt (trước kia thường gọi là chuỗi bồ đề, vì thật ra cây bồ đề không có hạt),

Trong chuyến đi này, nhà tôi có mua vài vật kỷ niệm như tranh gỗ tứ thời: Mai, Lan, Cúc, Trúc. Đặc biệt thấy tôi thích, nhà tôi mua một tượng danh mộc đức Bồ Đề Đạt Ma, vai vác một bó củi, trên ấy máng một cái nón lá và một chiếc giày, ghi lại truyền thuyết: Vua Hậu Ngụy sai Tống Vân đi sứ, khi Tống Vân trở về đến núi Thông Lãnh gặp Tổ Bồ Đề Đạt Ma, tổ quỳ một chiếc dép đi nhanh như bay về hướng Tây, Tống Vân hỏi:

- *Thầy đi đâu ?*

Tổ đáp:

- *Ta về phương Tây.*

Rồi tổ nói thêm:

- *Chủ ông đã chán đời rồi!*

Tống Vân về đến Trung Quốc, vua Minh Đế đã băng hà, vua Trung Đế lên kế vị, Tống Vân trình bày sự việc thấy tổ quỳ dép đi về hướng Tây. Vua ra lệnh cho mở tháp và mở quan tài, quan tài chỉ còn một chiếc dép. Vua sắc chỉ đem chiếc dép về thờ ở chùa Hoa Nghiêm, nay không còn vì đã thất lạc từ lâu.

Tôi có hẹn gặp lại bác Liệu và vài anh chị em, vì Trường Trần Hữu Định ở Úc có một tấm lòng với phong trào của chúng ta, anh đã ủng hộ một triệu đồng Việt Nam, đã Email cho tôi địa chỉ và số điện thoại của chị Trần Thị Tuyết Trinh, để tôi đến đó nhận tiền, tôi đã in Email đó, nhưng tại Việt Nam, tôi không tìm thấy bản in này, tôi phải gọi đến Tổng Đài điện thoại ở Sài Gòn để xin số điện thoại của Nhà may Sỹ Hoàng, tôi gọi đến đó để hỏi thăm chị Trần Thị Kim Dung. Gia Đình này gồm có chị Trinh, chị Tâm, chị Dung, chị Minh, chị Châu, anh Định, cô Y, cô Như và cả anh Tuệ Linh đều đi sinh hoạt Gia Đình Phật Tử, người thân thiết nhất với tôi là anh Tuệ Linh, người tôi mến nhất là chị Kim Dung, lần trước tôi về, chị Kim Dung mời nhà tôi và tôi tối nào đó đi tàu trên sông Sài Gòn với chị để nghe nhạc giao lưu, tôi bận nên từ chối.

Lần này sau khi cho địa chỉ và điện thoại của chị Tuyết Trinh, chị còn nói thêm:

- *Này Tông! Không phải nói qua điện thoại là xong đó nghe! Tối nào đến đây chơi, đến trước 7 giờ để chị để xếp chỗ ngồi xem trình diễn, nhớ đó nhé!*

Tôi đã: "- *Vâng ạ !*" nhưng rồi không thể đến, bởi vì thời giờ ít quá và Sài Gòn buổi chiều trời thường hay mưa.

(còn tiếp)

**THÀNH KÍNH PHÂN ƯU**

Được tin ái nữ của huynh trưởng  
**Nguyễn Phương Hoàng Trọng Cang**  
 Cố vấn Ban Chấp Hành Ái Hữu GDPT Vinh Nghiêm hải ngoại là

Cô **Hoàng Thị Mỹ Phương** pháp danh **Nguyễn Phú**  
 Sanh năm 1957 vừa xả bỏ xác thân tại Garland, Texas.

Thay mặt toàn thể thành viên và thân hữu Ái Hữu GDPT Vinh  
 xin thành thật chia sẻ sự mất mát của huynh trưởng và gia quyến.  
 Ngưỡng nguyện mười phương chư Phật tiếp độ hương linh

Cô **Nguyễn Phú Hoàng Thị Mỹ Phương** về cõi Tịnh Độ.

**THÀNH KÍNH PHÂN ƯU**

Được tin buồn Cụ Bà **TRẦN ĐỨC ƯỚC**  
 Nhũ danh **VŨ THỊ TY** Pháp Danh **TỊNH Ý**

Vừa mãn phần tại Montreal Canada  
 Ái Hữu GDPT Vinh Nghiêm xin chia buồn cùng  
 trưởng Dì Hào Trần Mộng Hương  
 và trưởng Phúc Thịnh Nguyễn Đức Cường  
 cùng toàn thể tang quyến trước sự ra đi của Mẹ và Dì của hai Trưởng.

Ngưỡng nguyện Đức Phật A Di Đà tiếp độ hương linh  
 Cụ Bà **TỊNH Ý** về miền Tiên Cảnh

**Chuẩn bị cho ngày Hội Ngộ Vinh Nghiêm**

Ngày Hội Ngộ năm nay sẽ do Ái Hữu Vinh Nghiêm Chi Bắc Cali tổ chức tại Bắc Cali. Ngày Đại Hội được dự định vào dịp Tết Tây New Year 01/01/2006. Anh **Nguyễn Thông** Nguyễn Đình Thống sẽ lãnh trách nhiệm kết hợp anh chị em.

Mong ACE thành viên và thân hữu cùng chung lòng, chung sức, đóng góp ý kiến và ủng hộ. Bản Tin tháng 10 sẽ phổ biến những đóng góp của ACE, và dự định của Ban Tổ Chức Hội Ngộ Vinh Nghiêm. Xin kính mời quý ACE tham gia.

**BẢN TIN**  
 Ái Hữu GDPT Vinh Nghiêm  
 9909 Waterview Road  
 Raleigh, NC 27615



**Phúc Trung HUỲNH ÁI TÔNG**  
 7913 Rochelle Rd.  
 Louisville, KY 40228

**DANH SÁCH ĐÓNG GÓP**

NIÊN LIÊM 2005 - \$40 MỘT NĂM

- Nguyễn Đình Thống
- Kim Chi
- Nguyễn Trọng Sơn
- Hồng Khương
- Nguyễn Tường Quý
- Lê thị Trà
- Nguyễn Kim Dung
- Lê Thị Hằng
- Đào Hiếu Thảo
- Dương Thị Mỹ
- Lê Sương
- Võ Văn Phú
- Nguyễn Thị Ngân (năm 2005)
- Nguyễn Thị Ngân (năm 2006)

**QUỸ TỪ BI**

Con anh chị Nguyễn Đức Quang \$20

**ỦNG HỘ BẢN TIN**

- Nguyễn Trọng Sơn \$20
- Hồng Khương \$20
- Lê Thị Trà \$40
- Lê Thị Hằng \$20
- Trần Hữu Định (Úc) \$50
- Đào Hiếu Thảo \$50

**ỦNG HỘ KỶ YẾU**

- Hồng Khương \$40
- Lê Minh Thi \$20
- Trần Hữu Định (Úc) \$100
- Nguyễn Thị Nhung \$15
- Anh Định (San Jose) \$20
- Dương Thị Mỹ \$20
- Chị Diệp (anh Phố) \$20
- Lê thị Trà \$60
- Bùi Thế San \$30
- Nguyễn Tuyết Mai \$20
- Nguyễn Trúc \$20
- Nguyễn Pháp \$20
- Ngũ Duy Thành \$40
- Vương Thịnh \$20
- Võ Văn Phú \$60
- Mộng Hương \$40
- Nguyễn Thị Ngân \$20

(còn tiếp)

